

5



NLD : Schuif de slede terug in de behuizing en zet de achterkant vast met de schroeven die bij stap 1 verwijderd zijn.  
 ENG : Slide the tray back in the casing and fix the backside with the screws which were removed in step 1.  
 ESP : Deslice la bandeja hacia dentro de la caja y fije la parte posterior con los tornillos que ha quitado en el paso 1.  
 DEU : Den Schacht zurück in das Gehäuse schieben und die Rückseite mit den in Schritt 1 entfernten Schrauben befestigen.  
 FRA : Réinsérez le logement dans le cadre et fixez l'arrière à l'aide des deux vis retirées lors de la première opération.

ITA : Far scorrere indietro il piano di supporto dentro al telaio e fissare la parte posteriore con le viti che sono state rimosse al passo 1.  
 POR : Deslize a bandeja de novo para dentro da caixa e prenda a parte de trás com os parafusos que foram removidos no passo 1.  
 MAG: Csúsztassa vissza a házba, majd rögzítse a hátlapon az 1. lépés során eltávolított csavarok segítségével a tálcát.  
 TUR : Tepsiyi tekrar kasaya yerleştirin ve adım 1'de sökülen vidaları kullanarak arka kısmı sabitleyin.



NLD : Assemblage benodigheden:  
 - CH3B2E behuizing  
 - 2x SATA harde schijf  
 - 8x schroef voor de harde schijven  
 - Kruiskop schroevendraaier

ENG : Assembly requirements:  
 - CH3B2E enclosure  
 - 2x SATA Harddisk  
 - 8x Harddisk screw  
 - Philips screwdriver

ESP : Requisitos para el montaje:  
 - Carcasa para disco duro CH3B2E  
 - 2 discos duros SATA  
 - 8 tornillos para disco duro  
 - Destornillador de estrella

DEU : Montageanforderungen:  
 - Gehäuse CH3B2E  
 - 2x SATA-Festplatte  
 - 8x Festplattenschrauben  
 - Kreuzschlitzschraubendreher

FRA : Conditions de montage:  
 - Carcasse pour disque dur CH3B2E  
 - 2 disques durs SATA  
 - 8 vis pour disque dur  
 - Tournevis Philips

ITA : Requisiti per l'assemblaggio:  
 - Contenitore CH3B2E  
 - 2x Hard disk SATA  
 - 8x viti per Hard disk  
 - Cacciavite Philips

POR : Requisitos de montagem:  
 - Caixa do CH3B2E  
 - 2 discos rígidos SATA  
 - 8 parafusos para disco rígido  
 - Chave de parafusos Philips

MAG: A szereléshez a következők szükségesek:  
 - CH3B2E készülékház  
 - 2x SATA merevlemez  
 - 8x csavar a merevlemezhez  
 - Csillagfejű csavarhúzó

TUR : Montaj gereksinimleri:  
 - CH3B2E kutusu  
 - 2x SATA Sabit disk  
 - 8x Sabit disk vidası  
 - Yıldız tornavida

## Conceptronic CH3B2E - Assembly Instructions

1



NLD : Verwijder de schroeven aan de achterkant en schuif de slede uit de behuizing.  
 ENG : Remove the screws on the backside and slide the tray out the casing.  
 ESP : Quite los tornillos de la parte posterior y deslice la bandeja hacia fuera de la caja.  
 DEU : Die Schrauben auf der Rückseite entfernen und den Schacht aus dem Gehäuse schieben.  
 FRA : Retirez les vis de l'arrière et faites glisser le logement hors du cadre.

ITA : Rimuovere le viti dalla parte posteriore e far scorrere il piano di supporto fuori dal telaio.  
 POR : Retire os parafusos da parte de trás e deslize a bandeja para fora da caixa.  
 MAG : Távolítsa el a hátlapról a csavarokat, majd csúsztassa ki a tálcát a házból.  
 TUR : Arka kısımda bulunan vidaları sökün ve tepsiyi kasadan dışarıya doğru çekerek çıkarın.

2

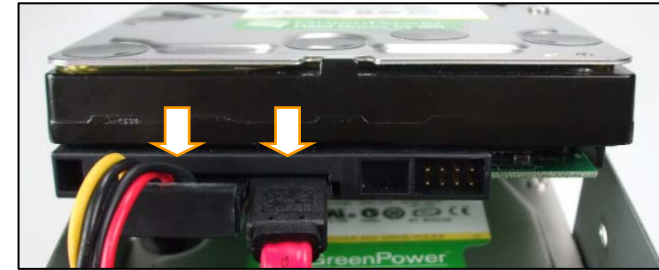


NLD : Schuif de 1e harde schijf vooruit in de slede en vervolgens achteruit op de SATA aansluiting.  
 ENG : Slide the 1<sup>st</sup> Harddisk forwards in the tray and backwards in the SATA connector.  
 ESP : Introduzca el primer disco duro en la bandeja y luego deslícelo hacia atrás, hacia el conector SATA.  
 DEU : Die 1. Festplatte mit der Vorderseite in den Schacht und der Rückseite auf den SATA-Anschluss schieben.  
 FRA : Insérez le 1<sup>er</sup> disque dur dans le logement et ensuite faites-le glisser vers l'arrière, vers le connecteur SATA.

ITA : Far scorrere il 1° Hard disk in avanti nel piano di supporto e all'indietro sul connettore SATA.  
 POR : Deslize para a frente o primeiro disco rígido e depois para trás em direção ao conector SATA.  
 MAG : Csúsztassa előre, majd vissza – rá a SATA-csatlakozóra – az 1. sz. merevlemez a tálcán.  
 TUR : 1. Sabit diski tepside ileriye ve SATA konnektör üzerine doğru kaydırın.

## Conceptronic CH3B2E - Assembly Instructions

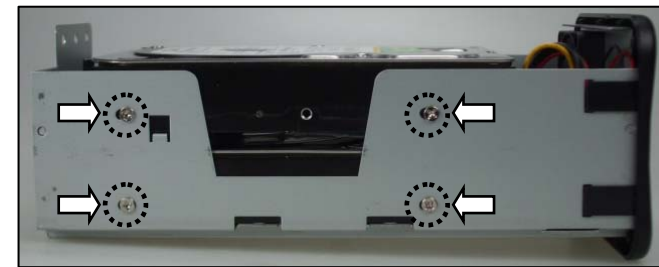
3



NLD : Sluit de kabels aan op de 2e harde schijf en plaats deze in de slede.  
 ENG : Connect the cables to the 2<sup>nd</sup> Harddisk and put it in the tray.  
 ESP : Conecte los cables al segundo disco duro y colóquelo en la bandeja.  
 DEU : Die Kabel an die 2. Festplatte anschließen und diese in den Schacht legen.  
 FRA : Connectez les câbles au 2<sup>ème</sup> disque dur et insérez-le dans le logement.

ITA : Connettere i cavi al 2° Hard disk e metterlo nel piano di supporto.  
 POR : Ligue os cabos ao segundo disco rígido e coloque-o na bandeja.  
 MAG : Csatlakoztassa a kábeleket a 2. sz. merevlemezhez, majd tegye be a merevlemez a tálcába.  
 TUR : Kabloları 2. Sabit diske takın ve diski tepsiye yerleştirin.

4



NLD : Zet de 2 harde schijven aan beide kanten vast aan de slede.  
 ENG : Fix the 2 harddisks on both sides to the tray.  
 ESP : Fije ambos lados de los dos discos duros a la bandeja.  
 DEU : Die beiden Festplatten an beiden Seiten des Schachts befestigen.  
 FRA : Fixez les deux côtés des 2 disques durs dans le logement.

ITA : Fissare i 2 hard disk su entrambi i lati al piano di supporto.  
 POR : Prenda os dois discos rígidos a ambos lados da bandeja.  
 MAG : Rögzítse mindkét oldalon a két merevlemez a tálcára.  
 TUR : 2 sabit diski tepsinin her iki tarafına sabitleyin.